Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

CAM100

RU Руководство пользователя

PHILIPS

Содержание

1 Важная информация! 4
Техника безопасности 4
Уведомление 5

2 Ваша видеокамера 6
Введение 6
Комплект поставки 6
Обзор функций 7

3 Начало работы 9
Установка карты памяти microSD 9
Включение 9
Установка даты и времени (только для первого использования) 9
Выбор языка экранного меню 10
Зарядка встроенного аккумулятора 10

4 Использование видеокамеры 11
Видеозапись 11
Фотосъемка 11
Воспроизведение 11
Options during video play 11
Установка настроек 12

5 Дополнительные функции видеокамеры 13
Просмотр видео и фотографий на телевизоре 13
Установите и используйте программное обеспечение видеокамеры. 13

6 Технические характеристики 15

7 Часто задаваемые вопросы 16

1 Важная информация!

Техника безопасности

1. Ознакомьтесь с данными инструкциями.
2. Сохраните данные инструкции.
3. Обратите внимание на все предупреждения.
4. Следуйте всем указаниям.
5. Запрещается использовать данное устройство возле воды.
6. Очищайте устройство только сухой тканью.
7. Запрещается блокировать вентиляционные отверстия устройства. Устанавливайте устройство в соответствии с инструкциями производителя.
8. Запрещается устанавливать устройство возле источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и другие приборы (включая усилители), излучающие тепло.
9. Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.
10. При необходимости технической диагностики и ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Проведение диагностики необходимо при любых повреждениях устройства, таких как повреждение сетевого шнура или вилки, попадание жидкости или какого-либо предмета в устройство, воздействие дождя или влаги, неполадки в работе или падение.
11. Запрещается подвергать устройство воздействию воды.
12. Запрещается помещать на устройство потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).

Правила безопасности при прослушивании

Слушайте с умеренной громкостью.

- Использование наушников при прослушивании на максимальной громкости может привести к ухудшению слуха. Данное устройство может воспроизводить звук с таким уровнем громкости, который, даже при прослушивании менее минуты, способен привести к потере слуха у обычного человека. Возможность воспроизведения с высоким уровнем громкости предназначена для лиц с частичной потерей слуха.
- Уровень громкости может быть обманчивым. Со временем ваш слух адаптируется к более высоким уровням громкости. Поэтому после продолжительного прослушивания, то, что кажется нормальной громкостью, фактически может быть громким и вредным для вашего слуха. Во избежание этого установите безопасную громкость устройства, и подождите адаптации к этому уровню.

Для установки безопасного уровня громкости выполните следующие действия.

- Установите регулятор громкости на низкий уровень громкости.
- Постепенно повышайте уровень громкости, пока звучание не станет достаточно четким, комфортным, без искажений.

Слушайте с разумной продолжительностью.

- Прослушивание в течение длительного времени, даже при безопасном уровне громкости, может стать причиной потери слуха.
- Старайтесь использовать аудиооборудование с разумной продолжительностью и устраивать перерывы в прослушивании.

При использовании наушников соблюдайте следующие правила.

- Слушайте с умеренным уровнем громкости, с разумной продолжительностью.
- Старайтесь не увеличивать громкость, пока происходит адаптация слуха.
- Не устанавливайте уровень громкости, который может помешать вам слышать окружающие звуки.
- В потенциально опасных ситуациях следует соблюдать осторожность или временно прерывать прослушивание. Не используйте наушники во время управления транспортными средствами, а также во время катания на велосипеде, скейтборде и т.п. Это может привести к транспортно-аварийной ситуации и во многих странах запрещено законом.

Внесение любых изменений, неодобренных Philips Consumer Lifestyle, может привести к лишению пользователя права управлять оборудованием.

Уведомление

CE

Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.

Данное изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.

Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие подпадает под действие директивы Европейского Совета 2002/96/EC

Узнайте о правилах местного законодательства по раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий.

Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отслужившего оборудования поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

В изделии содержатся элементы питания, которые подпадают под действие директивы EC 2002/96/EC и не могут быть утилизированы вместе с бытовым мусором.Ознакомьтесь с местными правилами утилизации элементов питания. Правильная утилизация поможет предотвратить вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека. Для извлечения аккумулятора обязательно обратитесь к специалисту.

2 Ваша видеокамера

Введение

Настоящая портативная видеокамера позволяет:

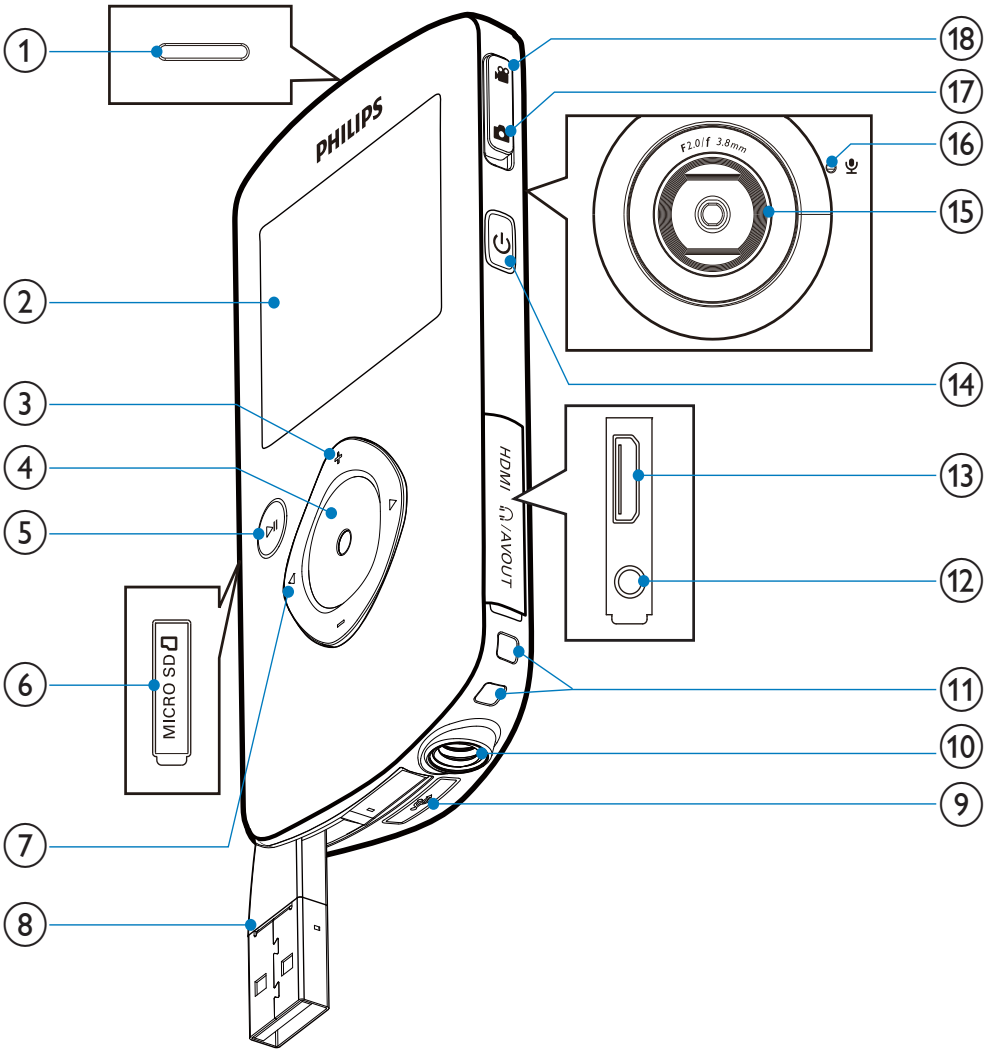
- снимать видео в формате HD (720P) или VGA;
- делать фотоснимки;
- воспроизводить записанные видеоролики или фотографии как на самой видеокамере, так и на экране подключенного телевизора;
- загружать записанные видеоролики или фотографии непосредственно в сеть Интернет.

Комплект поставки

Убедитесь, что в комплект входят следующие компоненты:

- Видеокамера
- Кабель AV
- Краткое руководство
- Чехол
- Ремешок для ношения на кисти
- Карта памяти microSD (1 ГБ)

Обзор функций



1. **Встроенный динамик**
2. **Дисплей**
3. **+/-**
   - В режиме видоискателя: увеличение/уменьшение изображения
   - Переход вверх/вниз по меню.
   - Изменение значения в меню настроек.
   - Во время воспроизведения видео: изменение уровня громкости.
   - Выполнение определенного действия, указанного на дисплее.

④ Кнопка затвора
- В режиме видоискателя: создание фотоснимка или начало/остановка видеозаписи.
- В режиме воспроизведения: переключение в режим видоискателя.

⑤ ▶II
- В режиме видоискателя: переключение в режим воспроизведения.
- В режиме воспроизведения: воспроизведение выбранного видеоролика.
- Подтверждение настроек.

⑥ MICRO SD
- Подключение карты microSD.

⑦ ◀/▶
- Переход по меню влево/вправо.
- Выбор пункта меню.
- В режиме воспроизведения: переход к предыдущему/следующему изображению или видеоролику.
- В режиме видоискателя: переход в меню настроек.

⑧ USB-разъем

⑨ ⇜
- Извлечение USB-разъема.

⑩ Место крепления штатива.

⑪ Отверстие для ремешка для ношения на кисти.

⑫ ∩/AV OUT
- Подключение наушников.
- Подключение к телевизору через кабель AV.

⑬ HDMI
- Подключение к телевизору через кабель HDMI с разъемом mini-HDMI.

⑭ ⏻
- Включение/выключение видеокамеры.

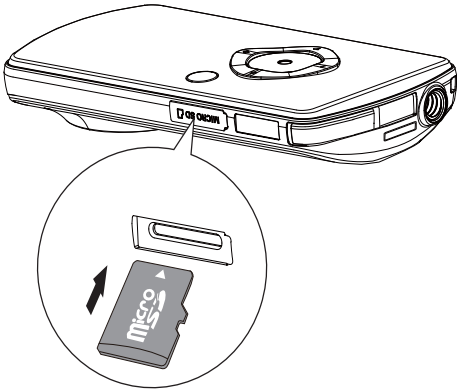
⑮ Объектив

⑯ Встроенный микрофон

⑰ Кнопка переключения режима
- Переключение между режимами фотографии и видеозаписи.

3 Начало работы

Установка карты памяти microSD



1 Откройте защитную крышку гнезда для карты microSD.

2 Вставьте карту microSD в гнездо.
- Убедитесь, что карта microSD не имеет защиты от записи.
- Убедитесь, что металлический контакт на карте направлен вниз.

3 Плотно закройте защитную крышку.

Включение

- Нажмите ⏻.
  ↳ Если устройство используется впервые, появится меню установки даты и времени (см. раздел "Начало работы", глава "Установка даты и времени").
  ↳ Видеокамера переключится в режим видоискателя.

Чтобы выключить видеокамеру...

- Нажмите и удерживайте кнопку ⏻.
  ↳ Подсветка индикаторной панели отключится.

Совет

- В целях энергосбережения видеокамера автоматически отключается по истечении 3 минут бездействия.

Установка даты и времени (только для первого использования)

При первом включении видеокамеры появляется меню установки даты и времени.

1 Нажмите ▲ для выбора **[Да]**.
  ↳ Появится меню установки даты.

2 Нажмите ◀/▶ и последовательно выберите день, месяц и год.

3 Нажмите ▲/▼, чтобы изменить значение для каждого поля.

4 Для подтверждения установки даты нажмите ▶II.
  ↳ Появится меню установки времени.

5 Нажмите ◀/▶ и последовательно выберите поле часов и минут.

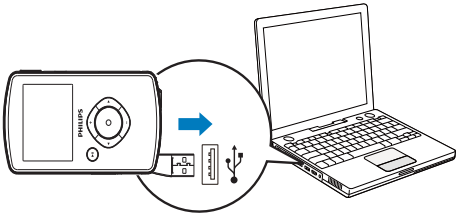
6 Нажмите ◀/▶, чтобы изменить значение для каждого поля.

7 Для подтверждения значения времени нажмите ▶II.
  ↳ Установка даты и времени завершена.
  ↳ Видеокамера переключится в режим видоискателя.

Выбор языка экранного меню

1 В режиме видоискателя нажмите ▶.
↳ Появится меню настроек.
2 Нажмите ▲/▼ для выбора **[Язык]**.
3 Нажмите ◀/▶ для выбора языка.
4 Нажмите ▲/▼ для выбора **[Разрешение]**.
5 Нажмите ◀/▶ для выбора стандартного или HD-разрешения.
6 Нажмите ▶II, чтобы подтвердить настройку и вернуться в режим видоискателя.

Зарядка встроенного аккумулятора

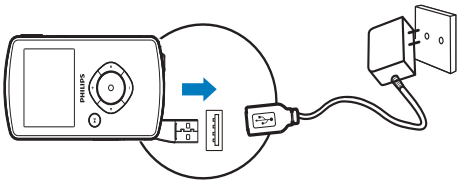


1 Нажмите кнопку ⇢ в нижней части видеокамеры и извлеките USB-разъем.
2 Подключите USB-разъем в USB-гнездо на компьютере.
↳ Индикатор состояния на кнопке затвора начнет мигать оранжевым.
3 Подождите, пока индикатор состояния перестанет мигать и загорится ровным зеленым светом.
↳ Встроенный аккумулятор полностью заряжен.

Совет

- При первом использовании видеокамера полностью заряжена.
- Полная зарядка встроенного аккумулятора через компьютер занимает примерно 3 часа.

Также видеокамеру можно зарядить через USB-адаптер (не входит в комплект), подключенный к розетке электросети. Зарядка занимает примерно 2 часа.



4 Использование видеокамеры

Видеозапись

1 Установите кнопку переключения режима в положение 🎥.
   ↳ На дисплее отобразится выбранное разрешение и оставшееся время записи.

2 Ровно держите видеокамеру и направьте объектив в нужном направлении.

3 Нажмите кнопку затвора, чтобы начать запись.
   ↳ На дисплее появится красный значок с обозначением времени.
   ↳ Индикатор состояния на кнопке затвора начнет мигать красным.

4 Чтобы остановить запись, нажмите кнопку затвора еще раз.
   ↳ Появится и исчезнет обозначение **[Запись сохранена!]**.

Фотосъемка

1 Установите кнопку переключения режима в положение 📷.
   ↳ На дисплее появится размер файла и оставшееся количество фотографий.

2 Ровно держите видеокамеру и направьте объектив в нужном направлении.

3 Нажмите кнопку затвора, чтобы сделать фотоснимок.
   ↳ Появится и исчезнет обозначение **[Фотография сохранена!]**.

Воспроизведение

1 В режиме видоискатель нажмите ▶II для входа в режим воспроизведения.
   ↳ Автоматически начнется воспроизведение последнего записанного видеоролика.

2 Нажмите ◀/▶, чтобы выбрать фотографию или видеоролик для воспроизведения.

3 Если выбран видеоролик, нажмите ▶II, чтобы начать воспроизведение.

Удаление файла

1 В режиме воспроизведения нажмите ◀/▶ и выберите файл.

2 Нажмите ▲, чтобы войти в режим удаления.

3 Нажмите ◀, выберите **[Да]** и подтвердите операцию удаления.
   ↳ Появится и исчезнет обозначение **[Удалено!]**.

Предварительный просмотр

- В режиме воспроизведения нажмите ▼.
  ↳ На каждой странице отображаются миниатюры 6 файлов.
  ↳ Чтобы выбрать файл, нажмите ▲/▼/◀/▶.

Options during video play

Быстрый переход вперед/назад

- Во время воспроизведения видео нажмите и удерживайте кнопку ◀/▶.
- Чтобы восстановить обычную скорость, нажмите ◀/▶.

Регулировка уровня громкости

- Во время воспроизведения видео нажмите ▲/▼.

Прослушивание через наушники

- Вставьте штекер наушников в гнездо 🎧/AV OUT на видеокамере.

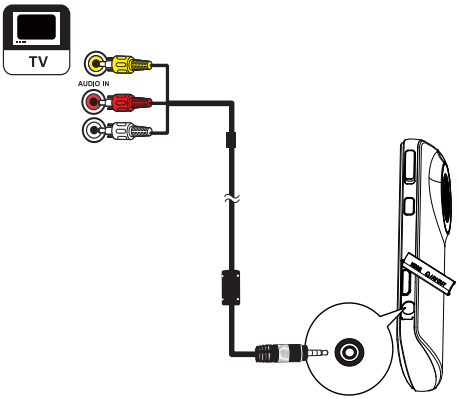
Установка настроек

1. В режиме видоискателя нажмите ▶.
   ↳ Появится меню настроек.
2. Нажмите ▼/▲, чтобы выбрать параметр.
3. Нажмите ◀/▶ для выбора настройки.
4. Нажмите ▶II, чтобы подтвердить настройку и вернуться в режим видоискателя.

	Описание
[Режим съемки]	Выбор режима автоэкспозиции для упрощения съемки.
[Эффекты]	Добавление эффекта при съемке.
[Разрешение]	Выбор видеоразрешения.
[Громкость]	Изменение тона кнопок и звука для операций.
[Дата]	Установка даты.
[Время]	Установка времени.
[Автоматическое вкл./выкл.]	Включение/отключение режима автовыключения.
[Звук затвора]	Включение/отключение звука снимка.
[Язык]	Выбор языка меню.
[Предв. запись]	Включение/отключение режима 3-секундной предварительной записи.
[Телесистема]	Измените эту настройку, если видео неправильно отображается на телевизоре.
[Формат]	Удалите содержимое с карты microSD или из внутренней памяти (если карта microSD не вставлена).

5 Дополнительные функции видеокамеры

Просмотр видео и фотографий на телевизоре

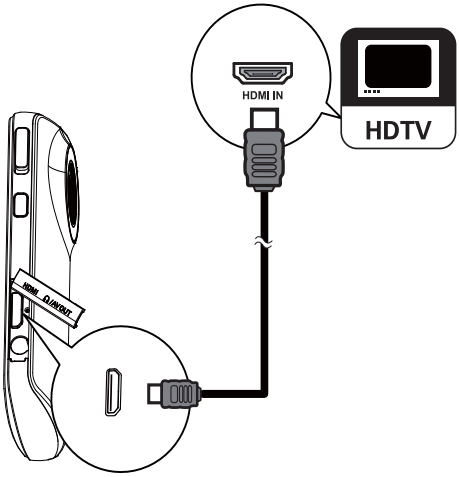


1 Подключите входящий в комплект кабель AV к:
- гнезду 🎧/**AV OUT** на видеокамере;
- компонентным видео- и аудиовходам на телевизоре.

2 Выберите файл и запустите воспроизведение.

Воспроизведение высококачественных видео- и фотоизображений

1 Подключите кабель HDMI (не входит в комплект) к:
- гнезду **HDMI** на видеокамере (требуется разъем mini-HDMI);
- входному разъему HDMI на HD-телевизоре.



Установите и используйте программное обеспечение видеокамеры.

Благодаря программному обеспечению (ArcSoft MediaImpression HD Edition), записанному во внутреннюю память видеокамеры, можно с легкостью импортировать, редактировать, архивировать и загружать фотографии/видео в Интернет.

Примечание

- Поставляемое в комплекте ПО работает только на компьютерах с ОС Microsoft® Windows® XP, Vista и Windows 7.
- В случае подключения видеокамеры к компьютеру Mac используйте для импорта и редактирования фотографий/видео программу iMovie.

Установка программного обеспечения видеокамеры

1 Подключите видеокамеру к ПК (см. раздел "Начало работы" > "Зарядка встроенного аккумулятора").

2 Если ПО не устанавливается автоматически, найдите и нажмите значок **Установка** в каталоге **Мой компьютер\Съемный диск**.

3 Чтобы завершить установку ПО, следуйте инструкциям на экране.

Установите и используйте программное обеспечение видеокамеры.

1 На ПК нажмите **Пуск\(Все) Программы\ArcSoft MediaImpression HD Edition**.
   ↳ Появится основной экран данной программы.

2 Нажмите соответствующую кнопку для выбора нужной операции.

3 Для завершения операции следуйте инструкциям на экране.

Перенос видео/фотографий на ПК/Mac

1 Подключите видеокамеру к ПК/Mac (см. раздел "Начало работы" > "Зарядка встроенного аккумулятора").
   ↳ Для распознавания видеокамеры на ПК/Mac может потребоваться некоторое время.

2 Перейдите к видеофайлам/фотографиям в каталоге **Мой компьютер\Съемный диск\DCIM\100MEDIA**.

3 Скопируйте необходимые видеофайлы/фотографии в выбранную папку на ПК/Mac.

Совет

- Также видеофайлы/фотографии можно импортировать с помощью ПО видеокамеры (для ПК) или программы iMovie (для Mac).

6 Технические характеристики

Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

Датчик изображения	Датчик 1/4 дюйма, 1.1M CMOS
Режимы работы	Видеозапись, фотография
Объектив (фокусное расстояние)	Фиксированное
Режим фокусировки	Фиксированный
Диапазон фокусировки	От 0,6 м до бесконечности
Диафрагма	F2.0
Цифровое увеличение	2X
Управление экспозицией	Авто
Компенсация экспозиции	-2,0~2,0 EV
Баланс белого	Авто
Автовыключение	3 минуты
Память	64 МБ (512 Мбит) DDR2 + 128 МБ SLC (96 МБ для AP) + гнездо для карты памяти microSD
Тип затвора	Электронный
Скорость затвора	1/2~1/4000 секунды
Формат файлов фотографий	JPEG
Формат сжатия видео	*.MP4 (H.264)
Видеоразрешение	HD (720p 30) 1280X720 (30 кадров/с) VGA (4:3) 640X480 (30 кадров/с)
Формат аудиофайлов	AAC
Элемент питания	700 мАч, литий-ионный (встроенный)
Интерфейс ПК	Разъем mini-USB 2.0
Поддержка ОС	Windows XP/Vista/ Windows 7, Mac (только запоминающие устройства)
TV OUT	NTSC/PAL на выбор, mini-HDMI (тип C)
Вес	0,06 кг
Размеры (Ш x В x Г)	32 x 95,7 x 22,5 мм

7 Часто задаваемые вопросы

Почему видеокамера не реагирует на действия?

- Видеокамера выключена. Включите видеокамеру (см. раздел "Начало работы" > "Включение").
- Возможно, встроенный аккумулятор полностью разряжен. Зарядите аккумулятор (см. раздел "Начало работы" > "Зарядка встроенного аккумулятора").

Почему при попытке начать запись на дисплее отображается обозначение [Память заполнена!]?

- Убедитесь, что карта microSD вставлена правильно (см. раздел "Начало работы" > "Установка карты памяти microSD").
- Недостаточно памяти. Сохраните видеофайлы/фотографии на компьютер (см. раздел "Дополнительные функции видеокамеры" > "Перенос видеофайлов/фотографий на ПК/Mac"). Затем удалите файлы с видеокамеры или очистите память.

Почему отсутствует доступ к папкам на видеокамере с компьютера?

- Убедитесь, что USB-подключение выполнено правильно.
- Видеокамера автоматически отключается по истечении 15 минут после подключения к компьютеру. Чтобы снова включить ее, нажмите кнопку ▶II.

Почему видеофайлы/фотографии выглядят нечеткими?

- Ровно держите видеокамеру во время съемки.
- Во время видеосъемки не перемещайте видеокамеру слишком быстро.
- При необходимости используйте штатив (не входит в комплект).

Почему на экране телевизора видеофайлы/фотографии отображаются с искажениями?

- Выберите соответствующую ТВ-систему.

Как заряжать видеокамеру?

- Видеокамеру можно заряжать через выдвижной USB-разъем. При подключении к ПК/ноутбуку автоматически начинается зарядка. Также с помощью выдвижного USB-разъема видеокамеру можно подключить к зарядному устройству USB.

Сколько времени требуется для зарядки видеокамеры?

- При первом использовании видеокамера полностью заряжена. Время зарядки видеокамеры при подключении к ПК/ноутбуку составляет 3 часа. В случае использования USB-адаптера время зарядки составляет 2 часа.

Как выполняется быстрая перемотка вперед и назад на видеокамере?

- Для быстрой перемотки видеоролика вперед нажмите и удерживайте кнопку вправо в течение 2 секунд. Для быстрой перемотки видеоролика назад нажмите и удерживайте кнопку влево в течение 2 секунд.

Можно ли подключить видеокамеру напрямую к телевизору, проигрывателю DVD/Blu-ray или домашнему кинотеатру через USB-порт этих устройств?

- USB-разъем предназначен для передачи видеофайлов/фотографий на ПК или ноутбук. Видеокамеру CAM100 можно напрямую подключить к телевизору, проигрывателю DVD/Blu-

ray или домашнему кинотеатру (в этом случае —"хост-устройства"), при этом будут воспроизводиться фотографии, сохраненные на видеокамере CAM100. Возможность воспроизведения видеофайлов с видеокамеры CAM100 зависит от того, поддерживает ли хост-устройство формат H.264 камеры CAM100. Большинство проигрывателей Blu-ray поддерживают этот формат.

Видеокамера не отвечает на действия?

- В тех редких случаях, когда видеокамера перестает отвечать на действия пользователя, можно вручную выполнить сброс. Кнопка сброса расположена под крышкой наушников HDMI/выхода AV. Там вы увидите маленькое отверстие над разъемом HDMI. Возьмите небольшой предмет с острым кончиком (ручка или др.), вставьте его в отверстие и осторожно нажмите. После выполнения сброса снова включите видеокамеру и повторно выполните настройку с самого начала.

Почему видеокамера иногда неправильно передает цвет?

- Чтобы выполнять запись как внутри, так и вне помещений без изменения каких-либо настроек, необходимо установить на видеокамере автокоррекцию баланса белого. Это позволит выполнять запись как внутри, так и вне помещений при изменении степени освещенности. При быстром переходе с улицы в помещение видеокамере может понадобиться некоторое время, чтобы выполнить коррекцию, и в худшем случае цвета могут выглядеть несколько неестественно. Однако по истечении нескольких секунд видеокамера автоматически выполнит коррекцию.

Как подключить видеокамеру к ПК/ ноутбуку с ОС Windows?

- Видеокамера подключается к ПК/ ноутбуку через USB-интерфейс. Выдвижной USB-разъем достаточно крепкий и выдерживает вес видеокамеры, когда она подключена к USB-разъему компьютера. Для более быстрого переноса и редактирования файлов установите программу (Media Impression HD), поставляемую с видеокамерой.

Как подключить видеокамеру к компьютеру Mac?

- Видеокамера подключается к компьютеру Mac через USB-интерфейс. Выдвижной USB-разъем достаточно крепкий и выдерживает вес видеокамеры, когда она подключена к USB-разъему. Видеокамера отлично работает с программой iMovie, которая входит в пакет iLife, поставляемый с компьютером Mac. Для переноса видеофайлов с помощью программы iMovie нужно просто подключить видеокамеру к компьютеру Mac через USB-разъем, запустить программу iMovie и начать импорт файлов, нажав значок видеокамеры. Выберите параметр Use original quality (Оригинальное качество), чтобы обеспечить наилучшее качество и оптимальный размер файла.

Что такое HD?

- HD — это сокращение для "High Definition", что в переводе означает "высокая четкость". Видеокамера снимает видео в формате высокой четкости (720p) — это одно из разрешений, в котором транслируются HD-телепрограммы. "720" относится к разрешению дисплея и означает количество горизонтальных линий на экране. "p" означает прогрессивную развертку, или

последовательное появление линий в каждом кадре. Формат HD 720p обеспечивает качество видео, намного превышающее обычное разрешение цифровых камер и камер мобильных телефонов.

Как воспроизводить видеоролики на телевизоре?

- Для воспроизведения на телевизоре необходимо использовать разъем HDMI (mini-HDMI к стандартному HDMI), если телевизор принимает входной сигнал HDMI, или использовать поставляемый в комплекте видеокабель для вывода сигнала.

Почему отсутствует крышка объектива?

- Видеокамера поставляется без крышки объектива, так как это упрощает ее использование. Устройство выполнено из прочного материала, на котором не остается царапин при нормальном использовании. В комплект входят дорожный футляр и ткань для очистки объектива, которые позволят предотвратить загрязнение видеокамеры.

В каком формате видеокамера выполняет запись?

- В видеокамере используется формат H.264 — тот же, что и в проигрывателях/дисках Blu-ray. Этот сложный формат обеспечивает высочайшее HD-качество изображения.

Что означает функция предварительной записи, указанная в настройках?

- Кнопка предварительной записи позволяет не упустить ни одного мгновения. При активации функции предварительной записи видеокамера начинает запись за 3 секунды до нажатия кнопки. Поэтому при воспроизведении записанного видео вы увидите первые 3 секунды, до того как была нажата кнопка записи. Эта функция может оказаться полезной, когда запись выполняется в неожиданный момент. Функция предварительной записи не влияет на уровень заряда аккумулятора.

Советы по видеосъемке

- С помощью видеокамеры можно с легкостью вернуть и снова пережить приятные моменты. Вот несколько простых советов по видеосъемке, которые помогут вам в полной мере насладиться воспоминаниями.
  - Во время съемки ровно держите видеокамеру в руке.
  - Не изменяйте положение видеокамеры слишком быстро во время панорамирования (например, при перемещении в горизонтальное положение), так как вам трудно будет рассмотреть объект съемки при просмотре видео.
  - Попробуйте снимать видео с разных углов, например, с боку, спереди или даже снизу. Разные видеофрагменты можно с легкостью соединить с помощью программы, входящей в комплект.

Россия

Ваша международная гарантия

Уважаемый покупатель,

Вы приобрели изделие Филипс, которое было разработано в соответствии с высочайшими стандартами качества. Если, несмотря на это, в изделии возникает неисправность, Филипс гарантирует бесплатный ремонт и замену запчастей независимо от страны, где производится ремонт, в течении гарантийного периода 12 месяцев от даты покупки. Эта международная гарантия дополняет существующие национальные гарантийные обязательства продавцов и Филипс по отношению к вам в стране приобретения товара и не нарушает ваших законных прав как потребителя.

Международная гарантия Филипс действует в отношении изделия, приобретенного для личных бытовых нужд, которое используется по своему назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации, с соблюдением правил и требований безопасности, при представлении оригинала товарного или кассового чека, в котором указанны дата покупки, название компании-продавца, модель изделия и его серийный номер.

Международная гарантия Филипс не действует, если:

- Документы заполнены неразборчиво или в них сделаны исправления,
- модель или серийный номер изделия записаны неразборчиво, отсутствуют или в них сделаны исправления,
- ремонт или конструктивные изменения изделия были выполнены неавторизованными сервисными организациями или лицами,
- дефекты изделия были вызваны внешними воздействиями, включая, но не ограничиваясь молнией, попаданием воды, огнем, неправильной эксплуатацией или использованием не по назначению.

Пожалуйста, обратите внимание на то, что изделие не считается неисправным, если требуются его конструктивные изменения под местные или национальные стандарты, которые применяются в странах, для которых изделие не было изначально разработано и/или произведено. Рекомендуем вам всегда проверять возможность использования изделия в конкретной стране.

Если изделие Филипс работает неправильно или является неисправным, пожалуйста, свяжитесь со своей компанией-продавцом или любым авторизованным сервис центром. Информацию о ближайшем сервис-центре на территории России Вы можете получить по телефонам, указанным ниже. Если вам требуется сервисное обслуживание в другой стране, вам следует обратиться в Информационный Центр Филипс в этой стране, телефон и номер факса Вы найдете в соответствующей части этого буклета.

Чтобы избежать ненужных неудобств, мы рекомендуем вам внимательно прочитать инструкцию по эксплуатации перед тем, как обращаться за помощью.
По всем вопросам, на которые не дала ответа компания-продавец, Вы можете позвонить или написать:

Центр информационной поддержки Филипс
Тел./факс: (495) 961-11-11
Тел.: 8-800-200-0880
(бесплатный междугородный звонок)

PHILIPS

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
БЫТОВАЯ ЭЛЕКТРОНИКА

Модель:
Серийный номер:
Дата продажи:

ПРОДАВЕЦ:

Название фирмы:
Телефон фирмы:
Адрес и E-mail:

ПЕЧАТЬ
ФИРМЫ - ПРОДАВЦА

Изделие получил в исправном состоянии.
С условиями гарантии ознакомлен и согласен _____

(подпись покупателя)

Внимание! Гарантийный талон недействителен без печати продавца.

Уважаемый потребитель!

Компания Филипс выражает благодарность за Ваш выбор и гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

При покупке убедительно просим проверить правильность заполнения гарантийного талона. При этом серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесения в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь к продавцу.

При бережном и внимательном отношении изделие будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации не допускайте механических повреждений, попадания вовнутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, в течение всего срока службы следите за сохранностью идентификационной наклейки с обозначением наименования модели и серийного номера изделия.

Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что параметры работы отличаются от изложенных в инструкции пользователя, рекомендуем обратиться за консультацией в наш Информационный центр.

Условия гарантии

Объект	Изделие	Пульт дистанционного управления
Срок службы (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	5 лет	1 год
Срок гарантии (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	1 год	1 год

По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия.

Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (данный гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкцию по эксплуатации (на любом носителе) и иные документы).

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. Нарушения Потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки товара

2. Действий третьих лиц:

   - ремонта неуполномоченными лицами;
   - внесения несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения
   - отклонение от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей;
   - неправильной установки и подключения изделия;

3. Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.);

Любую информацию о расположении сервисных центров и о сервисном обслуживании Вы можете получить в Центре информационной поддержки:
Телефон: (495) 961-1111, 8 800 200-0880 (бесплатный звонок по России).
Интернет: www.philips.ru

© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.
CAM100_00_UM_V1.1